

# Comment offrir du tabac et présenter une demande à un.e Aîné.e, à un.e Gardien.ne traditionnel.le du savoir, à un.e Chef.fe ou à une autre personne autochtone

Offrir du tabac est une marque de respect et un moyen traditionnel pour un grand nombre de peuples autochtones de faire des demandes. Veuillez noter que les Aîné.e.s inuit.e.s et les Gardien.ne.s du savoir n'acceptent pas de tabac en cadeau parce qu'ils ne l'utilisent pas pendant les cérémonies. Offrir un petit cadeau, cependant, comme du thé est quand même un geste aimable.

Il existe de nombreuses façons de présenter le tabac, mais il est le plus souvent offert dans une pochette à tabac (voir la photo). Voici comment confectionner une pochette à tabac afin de pouvoir demander l'aide d'un.e Chef.fe, d'un.e Gardien.ne traditionnel.le du savoir ou d'une autre personne autochtone, ou de faire appel à leur savoir :

1. **Procurez-vous du tabac** : il est préférable d'utiliser du tabac traditionnel (non destiné à des fins commerciales), du tabac organique ou du tabac à pipe (p. ex., de marque Drum). À la rigueur, vous pouvez utiliser du tabac à cigarettes en vrac (mais on ne vous recommande pas de le faire parce qu'il contient des produits chimiques).
2. **Procurez-vous une étoffe** : dans n'importe quel magasin de tissu, achetez un morceau de tissu (idéalement 100 % coton), d'une couleur solide comme le rouge, le jaune, le vert, le mauve ou le bleu.
3. **Préparez la pochette à tabac** : la personne qui présente la demande devrait être celle qui confectionne la pochette à tabac. Pendant que vous la confectionnez, réfléchissez à ce que vous allez demander et gardez à l'esprit des pensées positives et chaleureuses. Voici les instructions étape par étape pour assembler et ficeler la pochette à tabac :
  - Découpez un carré de tissu (4 po sur 4 po).
  - Découpez une fine bande de tissu (d'environ ½ po par 6 po).
  - Mettez une pincée de tabac au centre du carré de tissu.
  - Réunissez les coins du carré.
  - Enroulez la bande de tissu autour des coins réunis et faites un nœud. (Vous pouvez aussi l'attacher avec un morceau de laine ou de ficelle.)
4. **Faites votre demande** : Offrez la pochette à tabac au moment de faire votre demande pour la première fois. En tenant la pochette dans votre main gauche\* et devant vous, présentez-la à l'Aîné.e, au à la Chef.fe, au à la Gardien.ne du savoir ou à une personne autochtone invitée. Demandez respectueusement (et spécifiquement) ce que vous aimeriez qu'ils fassent. S'ils acceptent le tabac, c'est qu'ils sont d'accord avec ce que vous leur demandez. S'ils ne peuvent acquiescer pleinement à votre demande, ils vous diront qu'ils ne peuvent pas accepter le tabac à ce moment-ci. (\*La main gauche est plus près du cœur, qui est la résidence de l'esprit.)

Voici un exemple de ce que vous devez dire lorsque vous faites une demande et une offrande de tabac :  
Je vous offre ce tabac pour ...

- o ... l'allocution d'ouverture ou de clôture à [nommez l'événement].
- o ... avoir purifié la salle de réunion et les participant.e.s.
- o ... vos conseils en ce qui concerne \_\_\_\_\_.

(Nous reconnaissons nous être inspirés du document intitulé *Tobacco Offering Protocol* du caucus des personnes autochtones et du cercle autochtone de la Fédération du travail de l'Ontario pour réaliser la présente feuille-ressource.)



<sru-sdr, cope-sepb343>



Vous trouverez d'autres informations utiles dans la partie sur les droits des Autochtones de la page Web du Syndicat des Métallos à [metallos.ca/equite-pour-les-peuples-autochtones](http://metallos.ca/equite-pour-les-peuples-autochtones)



UNITED STEELWORKERS  
**USW**  
MÉTALLOS